

(N)

Dimaktuator EB

Tekniske data

Forsyning	
<i>instabus</i> EIB	:21 - 32 V DC
Nett	:AC 230 V ~
Effektforbruk	
<i>instabus</i> EIB	:max. 150 mW
Nett	:max. 3 W
Tilkopling	
<i>instabus</i> EIB	:Tilkoplings- og avgreningsklemme
Nett	:Stikklemmer til max. 2,5 mm²
Koplingsytelse	
Ohmsk belastning	:20 til 210 W
Glødelamper	:20 til 210 W
Høyspennings - halogen	:20 til 210 W
Lavspennings - halogen, med Tronic-transformator	:20 til 210 W
Omgivelsestemperatur	:-5 °C til +45 °C
Max. hustemperatur	:65 °C
Lagringstemperatur	:-25 °C til +70 °C
Beskyttelsestype	:IP 20
Dimensjoner (i mm)	:39,5 x 28,5 x 278,6 (B x H x L)
Minimumsavstander	:roterende 4 cm

Generell systeminformasjon

Dette apparatet er et produkt av *instabus* EIB-systemet og er i samsvar med EIBA-direktivene. Detaljert fagkunnskap ved hjelp av *instabus* opplæring er en forutsetning for god forståelse.

Apparatets funksjon er programvare-avhengig. Detaljert informasjon om hvilken programvare som kan lades og hvilket funksjonsomfang denne gir samt om selve programvaren er å finne i produsentens produktdatabase.

Planlegging, installasjon og idriftsettelse av apparatet utføres ved hjelp av programvare som er sertifisert av EIBA.

(F)

Actionneur de variation de luminosité EB

Données techniques

Alimentation	
<i>instabus</i> EIB	:21 - 32 V DC
Secteur	:AC 230 V ~
Puissance absorbée	
<i>instabus</i> EIB	:maxi 150 mW
Secteur	:maxi 3 W
Connexion	
<i>instabus</i> EIB	:borne de connexion et de dérivation
Secteur	:bornes à vis jusqu'àmaxi 2,5 mm²
Puissance de coupure	
charge résistive	:20 à 210 W
lampes à incandescence	:20 à 210 W
à halogène HT	:20 à 210 W
à halogène BT avec transformateur Tronic	:20 à 210 W
Température ambiante	:-5 °C à +45 °C
Température maximum du boîtier	:65 °C
Température de stockage	:-25 °C à +70 °C
Type de protection	:IP 20
Dimensions (en mm)	:39,5 x 28,5 x 278,6 (L x H x L)
Ecarts minimum	:tout autour 4 cm

Informations générales de système

Cet appareil est un produit du système *instabus* et correspond aux prescriptions EIBA. Il est supposé que des connaissances détaillées en la matière ont été acquises dans le cadre de mesures de formation *instabus* pour mieux comprendre le système. Le fonctionnement de l'appareil est tributaire du logiciel. La banque de données du fabricant contient des informations détaillées sur le logiciel qui a été chargé et sur les fonctions qui en résultent ainsi que sur le logiciel lui-même. La conception, l'installation et la mise en service de l'appareil sont réalisées à l'aide d'un logiciel certifié par L'EIBA.

(NL)

Dimactor EB

Technische gegevens

Spanning voor	
<i>instabus</i> EIB	:21 - 32 V DC
Net	:AC 230 V ~
Opgenomen vermogen	
<i>instabus</i> EIB	:max. 150 mW
Net	: max. 3 W
Aansluiting	
<i>instabus</i> EIB	:Aansluit- en aftakkleem
Net	:Insteekklemmen tot max. 2,5 mm²
Geschakeld vermogen	
Resistieve belasting	:20 tot 210 W
Gloeilampen	:20 tot 210 W
HV halogeen	:20 tot 210 W
LV halogeen, met Tronic transformator	:20 tot 210 W
Omgevingstemperatuur	:-5 °C bis +45 °C
Max. temperatuur behuizing	:65 °C
Opslagtemperatuur	:-25 °C tot +70 °C
Beveiligingsgraad	:IP 20
Afmetingen (in mm)	:39,5 x 28,5 x 278,6 (B x H x L)
Minimum afstanden	:rondom 4 cm

Algemene systeeminformatie

Dit apparaat is een produkt van het *instabus* EIB-systeem en voldoet aan de EIBA-richtlijnen. Gedetailleerde vakkennis via *instabus*-scholingen wordt verondersteld om dit apparaat correct te kunnen monteren.

De functie van het apparaat is van de gebruikte software afhankelijk. Gedetailleerde informatie, welke software er kan worden geladen en welke functies hiermee mogelijk zijn alsmede informatie over de software zelf, vindt u in de produktdatabase van de fabrikant.

Planning, installatie en inbedrijfsstelling van het apparaat geschieden met behulp van door de EIBA gecertificeerde software.

De Produktdatabase en de technische beschrijvingen vindt u steeds actueel op het Internet: www.jung.de.

(GB)

Dimactuato EB

Technical Data

Supply	
<i>instabus</i> EIB	:21 - 32 V DC
AC mains	:AC 230 V ~
Power drain	
<i>instabus</i> EIB	:max. 150 mW
AC mains	:max. 3 W
Connection	
<i>instabus</i> EIB	:Connection terminal and branch joint
AC mains	:Plug-in terminals up to 2,5 mm²
Switching power	
ohmic loads	:20 to 210 W
incandescent lamps	:20 to 210 W
HV halogen	:20 to 210 W
LV halogen, with Tronic transformer	:20 to 210 W
Ambient temperature	:-5 °C to +45 °C
Max. housing temperature	:65 °C
Storage temperature	:-25 °C to +70 °C
Type of protection	:IP 20
Dimensions (in mm)	:39.5 x 28.5 x 278.6 (W x H x L)
Minimum distances	: circular 4 cm

General system information

This device is a product of the *instabus* EIB-system and complies with EIBA directives. Detailed technical knowledge obtained in *instabus* training courses is a prerequisite for proper understanding.

The functionality of this device depends on the software. Detailed information on loadable software and attainable functionality as well as on the software itself may be taken from the manufacturer's product database.

Planning, installation and commissioning of the unit is done by means of EIBA certified software.

For the productdatabase and technical descriptions please refer to the internet at www.jung.de offering up-to-date information.

(D)

Dimmaktor EB

Technische Daten

Versorgung	
<i>instabus</i> EIB	:21 - 32 V DC
Netz	:AC 230 V ~
Leistungsaufnahme	
<i>instabus</i> EIB	:max. 150 mW
Netz	:max. 3 W
Anschluss	
<i>instabus</i> EIB	:Anschluss- und Abzweigklemme
Netz	:Steckklemmen bis max. 2,5 mm²
Schaltleistung	
ohmsche Last	:20 bis 210 W
Glühlampen	:20 bis 210 W
HV - Halogen	:20 bis 210 W
NV - Halogen, mit Tronic - Trafo	:20 bis 210 W
Umgebungstemperatur	:-5 °C bis +45 °C
max. Gehäuse-temperatur	:65 °C
Lagertemperatur	:-25 °C bis +70 °C
Schutzart	:IP 20
Abmessungen (in mm)	:39,5 x 28,5 x 278,6 (B x H x L)
Mindestabstände	:umlaufend 4 cm

Systeminformation

Dieses Gerät ist ein Produkt des *instabus* EIB-Systems und entspricht den EIBA-Richtlinien. Detaillierte Fachkenntnisse durch *instabus*Schulungen werden zum Verständnis vorausgesetzt.

Die Funktion des Gerätes ist software-abhängig. Detaillierte Informationen, welche Software geladen werden kann und welcher Funktionsumfang sich damit ergibt sowie die Software selbst, sind der Produktdatenbank des Herstellers zu entnehmen.

Planung, Installation und Inbetriebnahme des Gerätes erfolgen mit Hilfe einer von der EIBA zertifizierten Software.

Die Produktdatenbank und die technischen Beschreibungen finden Sie stets aktuell im Internet unter www.jung.de.



Dimmaktor EB

Art. Nr. 3210 EB



ALBRECHT JUNG
GMBH & CO KG
Volmestraße 1
58579 Schalksmühle

www.jung.de

CE CE-merket er et frihandelsmerke som vender seg utelukkende til myndighetene og garanterer ingenting angående egenskaper.

CE Le signe CE est un signe de libre circulation: il est destiné exclusivement aux autorités et ne représente aucune garantie de qualité.

CE Het CE-teken is een vrijhandelsteken dat uitsluitend voor de autoriteiten bedoeld is en geen toezegging van producteigenschappen inhoudt.

CE The CE-sign is a free trade sign addressed exclusively to the authorities and does not include any warranty of any properties.

CE Das CE-Zeichen ist ein Freiverkehrszeichen, das sich ausschließlich an die Behörde wendet und keine Zusicherung von Eigenschaften beinhaltet.

Technische dienst (*instabus* EIB)
Service-Line: +49 (0) 23 55 . 80 65 56
Telefax: +49 (0) 23 55 . 80 62 55
E-Mail: mail.vkm@jung.de